Biberbacher Amtsblatt

Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

63. Jahrgang | Freitag, den 04.08.2023 | Nummer 31

Amtliche Bekanntmachungen

!Rathaus geschlossen!

Das Rathaus des Marktes Biberbach ist **am Montag, den 14.08.2023** geschlossen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind telefonisch ebenfalls **nicht** erreichbar.

Ferienprogramm 2023

Für folgende Aktivitäten sind noch Anmeldungen im Rathaus Zimmer Nr. 101 möglich:

08.08.2023	Einführung in die Fischerkunst
	Mädchen-Fußball-Schnuppertraining
16.08.2023	Hits für Kids – Musikworkshop
18.08.2023	Lesen macht Spaß, klug und glücklich!
19.08.2023	Saatgutbomben basteln zwischen Blumen und Alpakas
21.08.2023	Saatgutbomben basteln zwischen Blumen und Alpakas
	Freie Kalligrafie mit Korbinian Nießner
	Tischtennis beim SCB
22.08.2023	Kunstwerke auf Steinen
	Wir backen Spezialitäten aus einem Land!
	Blüten & Blätter die nicht welken
23.08.2023	Minigolf spielen mit Dani
24.08.2023	Philosophie für Kids
	Fahrt ins Steiff Museum nach Giengen
27.08.2023	Fackelwanderung mit der JuVo
30.08.2023	Ziel im Visier
05.09.2023	Armbänder und Perlenketten selber machen
06.09.2023	Insektendosen basteln mit dem OGV Affaltern
07.09.2023	Step-Aerobic-Disco
	Zweiter Leseabend in der Bücherei

Fälligkeit von Abgaben im Monat August

Am 15. August werden folgende Steuern und Gebühren fällig:

- Grundsteuer
- Gewerbesteuer
- Abfallbeseitigungsgebühren
- Wasserverbrauchsgebühren
- Kanalbenutzungsgebühren
- Friedhofunterhaltsgebühr Biberbach 41,00 €
- Friedhofunterhaltsgebühr Affaltern 26,00 €
- Amtsblatt 30,00 €

Die Gebühren werden, soweit Einzugsermächtigungen vorliegen, von den angegebenen Konten abgebucht. Barzahler müssen für eine fristgerechte Überweisung der Gebühren auf ein Konto der Gemeinde sorgen.

VR-Bank Handels- u. Gewerbebank
IBAN: DE68 7206 2152 0001 2110 13
BIC: GENODEF1MTG

Sparkasse Schwaben-Bodensee
IBAN: DE19 7315 0000 0190 2600 00
BIC: BYLADEM1MLM

RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus
Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag keine Geschäftsstunden
Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt	8018-12 oder 13
Bauamt	8018-14
Steueramt	8018-15
Kasse	8018-16

Telefax 08271/8018-40
Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92
Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert 0174/205 28 23

e-mail Adressen:
Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de
Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de
Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de
Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de
Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augsburg-asb.de
Jugendbeauftrage – jugendbeauftragte@biberbach.de
Seniorenbeauftragte – seniorenbeauftragter@biberbach.de
Behindertenbeauftragte – behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:
Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach
Telefon: 08271/8018-0
Telefax: 08271/8018-40
E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de
www.vital-dahoim.de

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle:	Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr
Wertstoffhof:	Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Der Markt Biberbach (ca. 3.500 Einwohner),
Landkreis Augsburg,

sucht Sie für unser Team!

SACHBEARBEITER/IN (M, W, D) FÜR DIE FINANZVERWALTUNG

unbefristet in Teilzeit (mindestens 19,5 Stunden/Woche)

Dieser Aufgabenbereich erwartet Sie:

- Verbrauchsgebührenabrechnung
- Gebührenveranlagung, Erstellung der Verbrauchsgebührenabrechnung, Veranlassung des Austausches der Wasserzähler, Berechnung und Absetzung von Großvieheinheiten
- Bearbeitung der eingehenden Widersprüche
- Mitarbeit bei der Abwicklung der Steuerpflicht gemäß § 2b Umsatzsteuergesetz
- Rechnungs- und Anordnungswesen
- Friedhofswesen mit Organisation und Einteilung des Friedhofpersonal und Bescheiderstellung nach Bestattungen, Erteilung von Grabmal- und Einfassungsgenehmigungen
- Abfallwirtschaft mit Gebührenveranlagung und Organisation des Wertstoffhofes
- Vertretung des Steueramtes
- Sitzungsdienst mit Protokollführung

Das brauchen Sie für diese Aufgabe:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K oder AL I) oder eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/in (AL II/BL II)
- Erfahrung in der kommunalen Finanzwirtschaft, eine rasche Auffassungsgabe, selbständige Arbeitsweise, wirtschaftliches Denken und Handeln, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Gute EDV-Kenntnisse (vor allem Word und Excel) werden vorausgesetzt
- Erfahrungen in den Fachverfahren der AKDB wären wünschenswert

Wir erwarten von Ihnen:

- Selbständige Arbeitsweise, Eigeninitiative, Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Sicherer und höflicher Umgang mit den Bürgern und Aufgeschlossenheit für deren Belange
- Gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Bezahlung nach den Bestimmungen des TVöD (VKA)
- Eine anspruchsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein vielseitiges Aufgabengebiet, gleitende Arbeitszeit (4 ½ -Tage-Woche)
- Alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Einarbeitung und fachbezogene Fortbildung

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit. Die Einstellung erfolgt zum frühestmöglichen Zeitpunkt.

Schwerbehinderte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schriftlich oder per E-Mail (eine PDF-Datei) richten Sie bitte **bis spätestens 31.08.2023** an den Markt Biberbach -Personalamt-, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach.
Bewerbungen per E-Mail werden nur akzeptiert, wenn die beigefügten Unterlagen vollständig sind.
Ihre elektronische Bewerbung richten Sie bitte an info@biberbach.de.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Erster Bürgermeister Jarasch und Herr Behringer unter der Telefonnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.
Nähere Informationen über den Markt Biberbach finden sie unter www.biberbach.de.

Der Markt Biberbach (ca. 3.500 Einwohner),
Landkreis Augsburg,

sucht Sie für unser Team!

SACHBEARBEITER/IN (M, W, D) FÜR DIE BAUVERWALTUNG

unbefristet in Teilzeit (mindestens 30 Stunden/Woche)

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- Baurecht und Bauleitplanung, Projektbetreuung
- Leitungskataster, GIS
- Aufgaben der örtlichen Straßenverkehrsbehörde, Straßen- und Wegerecht
- Sitzungsvorbereitung, Sitzungsdienst

Das brauchen Sie für diese Aufgabe:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K / AL I,) oder eine
  abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich geprüften Bautechniker/in – Fachrichtung Hochbau – mit Berufserfahrung bzw. Meister/in im Baugewerbe mit Berufserfahrung oder abgeschlossenes Ingenieurstudium mit Kenntnissen im Bereich BayBO, BauNVO, VOB, VOL, HOAI, UVV, einschlägiger DIN-Normen
- Berufserfahrung in der Kommunalverwaltung und Erfahrung im genannten Aufgabenbereich wären von Vorteil
- Sehr gute EDV-Kenntnisse (vor allem Word und Excel) werden vorausgesetzt
- Erfahrungen in den Fachverfahren der AKDB wären wünschenswert

Wir erwarten:

- Selbständige Arbeitsweise; Eigeninitiative; Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Sicherer und höflicher Umgang mit den Bürgern und Aufgeschlossenheit für deren Belange
- Gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Bereitschaft zur Teilnahme an abendlichen Sitzungen

Wir bieten Ihnen:

- Leistungsgerechte Bezahlung nach den Bestimmungen des TVöD (VKA)
- Eine anspruchsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein vielseitiges Aufgabengebiet, gleitende Arbeitszeit (4 ½ -Tage-Woche)
- Alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- Einarbeitung und fachbezogene Fortbildung

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit. Die Einstellung erfolgt zum frühestmöglichen Zeitpunkt.

Schwerbehinderte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung schriftlich oder per E-Mail (eine PDF-Datei) richten Sie bitte **bis spätestens 31.08.2023** an den Markt Biberbach -Personalamt-, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach.
Bewerbungen per E-Mail werden nur akzeptiert, wenn die beigefügten Unterlagen vollständig sind.
Ihre elektronische Bewerbung richten Sie bitte an info@biberbach.de.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Erster Bürgermeister Jarasch und Herr Behringer unter der Telefonnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.
Nähere Informationen über den Markt Biberbach finden sie unter www.biberbach.de.

Das Landratsamt Augsburg hat als Rechtsaufsichtsbehörde mit Schreiben vom 26.07.2023, die Haushaltssatzung des Marktes Biberbach für das Haushaltsjahr 2023 genehmigt. Die Haushaltssatzung wird hiermit amtlich bekannt gemacht.

Die in § 2 der Haushaltssatzung vorgesehene Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen bedarf der rechtsaufsichtlichen Genehmigung (Art. 71 GO). Die Genehmigung wird nach Art. 71 Abs. 2 GO von der Rechtsaufsicht beim Landratsamt Augsburg für einen Gesamtbetrag für Kreditaufnahmen von 2.716.010 € erteilt.

Haushaltssatzung

Haushaltssatzung des Marktes Biberbach
(Landkreis Augsburg) für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Markt Biberbach folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt.
Er schließt im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und
Ausgaben mit 8.534.680,00 €

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und
Ausgaben mit 9.167.210,00 €

ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 2.716.010,00 € festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
   a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 350 v.H.

   b) für die Grundstücke (B) 350 v.H.

2. Gewerbesteuer 370 v.H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.000.000,00 € festgesetzt.

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Biberbach, den 31.07.2023

Markt Biberbach

Jarasch
1.Bürgermeister

Die Haushaltsatzung samt Anlagen liegt ab sofort bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung im Rathaus Biberbach, Zi.Nr. 104, während der Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Kindertageseinrichtung
Biberbach

Der Markt Biberbach (ca. 3500 Einwohner), Landkreis Augsburg, erweitert seine gemeindliche Kindertagesstätte und sucht

staatlich anerkannte/n Erzieher*innen (m/w/d)
in Voll- oder Teilzeit (mind. 35 Std) als Gruppenleitung

für eine unserer Krippengruppen ab September 2023

Du arbeitest gern in einem engagierten Team, bist offen für Neues und möchtest unsere Kinder auf ihrem Weg durch die Kita-Zeit liebevoll begleiten.
Dann freuen wir uns darauf, Dich kennenzulernen.

Für weitere Auskünfte steht die Leiterin der Kindertagestätte, Frau Engemann unter der Telefonnummer 08271/2453 oder Herr Behringer unter der Rufnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen des TVöD-SuE, entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit.
Schwerbehinderte Bewerber*innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Eine aussagefähige Bewerbung (schriftlich oder per Mail als 1 PDF-Datei) richte bitte **bis spätestens 31.08.23** an den Markt Biberbach -Personalamt, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach/ info@biberbach.de oder kita@biberbach.de .

Nähere Informationen über den Markt Biberbach findest Du unter www.biberbach.de

Fundsache
Eine Brille im Hartschalenetui wurde in Eisenbrechtshofen gefunden und kann im Bürgerbüro, Zimmer 101, abgeholt werden.

Rattenbekämpfung
Wie uns die Fa. Hawlik & Hawlik mitteilt, findet die nächste Rattenbekämpfung im gesamten Gemeindegebiet am **Montag, den 14. August 2023,** statt. Meldungen nimmt die Gemeindeverwaltung entgegen.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger-Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 05. August bis 13. August 2023

Samstag, 05.August Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom
Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse

Sonntag, 06.August Verklärung des Herrn
Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Johann u. Therese Ziegelmayr, Josef Bertele u. verst. Eltern u. Anton u. Klara Meir u. Walburga Wiesmüller
Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Rosenkranz

Montag, 07.August Hl. Afra, Jungfrau, Märtyrerin Patronin des Bistums Augsburg
Biberbach: 08.30 Rosenkranz; 09.00 Heilige Messe für Lorenz sen. (JM) u. Irma Gwalt mit Söhnen Lorenz u. Rudolf, in einem besonderen Anliegen; 18.30 Rosenkranz; 19.00 Stille Anbetung

Dienstag, 08.August Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer
Biberbach: 09.00 Heilige Messe; 18.30 Rosenkranz
Feigenhofen: 19.00 Rosenkranz

Mittwoch, 09.August Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein)
Affaltern: 16.00 Rosenkranz
Biberbach: 18.30 Rosenkranz
Feigenhofen: 19.00 Abendmesse Sonja Puz u. Georg Nowak, Otto u. Maria Spirk u. Anton u. Maria Greiner u. Eltern u. Gesch.

Donnerstag, 10.August Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer in Rom
Biberbach: 18.30 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse für Pfarrer Georg Steger (JM)

Freitag, 11.August Hl. Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin
Biberbach: 09.00 Heilige Messe; 18.30 Rosenkranz

Samstag, 12.August Hl. Franziska von Chantal, Ordensgründerin
Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Dr. Ferdinand von Sturm, Johann Sturm, Hildegard u. Engelbert Schnieringer, Gerhard Franz u. Wolfhard Kredl, Johann u. Theresia Kapfer, Georg u. Klara Fries u. Sohn Bernhard, Karolina Eimiller, Zum Dank für 25 Jahre Priesterweihe von Pfarrer Jude Orakwe, Anna-Maria Eser-Hörmann (JM), Georg und Viktoria Hörmann, Josef und Theresia Eser, Berta Sommerreißer (JM) u. Angeh.

Sonntag, 13.August 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Bruno Holderried (JM), Eva-Maria Schaller u. verst. Angeh.
Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Fatima-Rosenkranz

Bergmesse am 3. Oktober

Die traditionell von Kolpingfamilie und Pfarrei veranstaltete Bergmesse auf der Buchenbergalm in Buching findet auch heuer wieder statt. Geplant ist, in Fahrgemeinschaften nach Buching zu fahren. Abfahrtszeiten und Treffpunkt werden noch zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.
Um 10 Uhr findet am 3.10. auf der Buchenbergalm bei hoffentlich schönem Wetter die Bergmesse statt. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Mittagessen.
Zur Bildung von Fahrgemeinschaften können Sie sich gerne im Pfarrbüro melden (Tel. 2936), sowohl wenn Sie Platz im Auto anzubieten haben, wie auch wenn Sie eine Mitfahrgelegenheit suchen.

Altötting Wallfahrt am 28. Oktober 2023

Die Pfarreiengemeinschaft Biberbach-Affaltern lädt ein am 28. Oktober zu einem Wallfahrtstag im Herzen Bayerns – nach Altötting.
Wir feiern um 10.30 Uhr im Kongregationsaal die Pilgermesse. Nach einem gemeinsamen Mittagessen beim „Gockerlwirt“ besteht die Möglichkeit, die Schatzkammer, das Panorama der Kreuzigung Christi oder die Diaramenschau zu besichtigen.
Um 16 Uhr lassen wir bei einer Marienandacht in der Gnadenkapelle unseren Wallfahrtstag ausklingen. Gerne können bei dieser Gelegenheit Andachtsgegenstände gesegnet werden.
Die Rückkehr nach Biberbach ist für ca. 20 Uhr geplant. Die genauen Abfahrtszeiten und Zustiegsmöglichkeiten werden wir zu einem späteren Zeitpunkt bekannt geben.
Anmelden können Sie sich ab sofort im Pfarrbüro Biberbach unter Tel. 2936.
Die Fahrtkosten betragen 25 Euro pro Person (Kinder u. Jugendliche 15 Euro) und werden im Bus eingesammelt.

Mariä Himmelfahrt

In **Affaltern** feiern wir das Fest Mariä Himmelfahrt am **Montag, 14. August um 19 Uhr** mit einem Gottesdienst in unserer Kirche St. Sebastian.
In **Biberbach** begehen wir die Aufnahme Mariens mit einem feierlichen Gottesdienst am **Dienstag, 15. August um 19 Uhr.** Anschließend sind Sie herzlich zur Lichterprozession zu unserer Lourdes-Grotte eingeladen.
Gern können Sie geweihte Kräuterbüschel im Rahmen dieser Gottesdienste erwerben.

Kolping

Kolpingfamilie Biberbach

Männerstammtisch

Am Sonntag, 06.08.2023 um 18:00 Uhr ist wieder Stammtisch beim Huckerwirt.

Radtour am 13.08.2023 zur Denzelkapelle (Ludwigsschwaige)

Start: ca. 10.00 Uhr nach dem Gottesdienst in Affaltern an der Kirche, Abfahrt um 8.25 Uhr in Albertshofen/Dorfhütte nach Affaltern. Es besteht auch die Möglichkeit ab Wertingen mit zu radeln, Treffpunkt Industriestraße/Parkplatz Lidl um ca. 10.40 Uhr
Strecke (ca. 50km): Wertingen - Pfaffenhofen – Bäldleschwaige (Mittagessen) - Denzelkapelle mit Andacht – Bäldleschwaige (Kaffee/Brotzeit) – Lauterbach (Kneippanlage) – Allmannshofen – Kühlenthal – Biberbach
Jeder ist herzlich eingeladen! Bei Regen entfällt die Radtour.
Anmeldung bis 06.08.2023 bei Anton Hörmann Tel. 0151/56030835 oder Ruth Wüst Tel. 08293/7914

Wort für die Woche

Was vor Dir liegt, wir niemals größer sein als Gott, der hinter Dir steht.

Johanneskirche Meitingen

Termine vom 06.08.23 bis 22.08.23

Sonntag, 06.08. 9. Sonntag nach Trinitatis
09.30 Uhr: Gottesdienst Johanneskirche Meitingen

Dienstag, 08.08.
09.50 Uhr: Meditatives Tanzen, Evang. Gemeindehaus mit Toni Potoczki
14.00 Uhr: Radl-Treff, Evang. Gemeindehaus mit Höck Dieter

Sonntag, 13.08. 10. Sonntag nach Trinitatis
18.00 Uhr: Gottesdienst, Johanneskirche Meitingen mit Pfarrer Stefan Pickart

Dienstag, 15.08.
09.50 Uhr: Meditatives Tanzen, Evang. Gemeindehaus mit Toni Potoczki

Mittwoch, 16.08.
13.00 Uhr: Seniorenausflugstreff, Evang. Gemeindehaus mit Höck Dieter

Samstag, 19.08.
09.45 Uhr: Pilgern mit der Johanneskirche
„Licht und Schatten“ Wechselnder Ort mit Angelika Otto

Sonntag, 20.08. 11. Sonntag nach Trinitatis
09.30 Uhr: Gottesdienst Johanneskirche Meitingen mit Diakon Steffen Maly-Motta

Dienstag, 22.08.
09.50 Uhr: Meditatives Tanzen, Evang. Gemeindehaus mit Toni Potoczki
14.00 Uhr: Radl-Treff, Johanneskirche Meitingen mit Höck Dieter

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Mo. & Fr.: 10:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch: 11:00 – 13.00 Uhr
Tel: 08271-2025
pfarramt.meitingen@elkb.de
Seelsorge – Notrufnummer: 08271-8029952

Vereinsmitteilungen

SC Biberbach

Abt. Tischtennis

Trainingszeiten
Sommer-Trainingspause bis 03.09.2023, kein Training!

Freiwillige Feuerwehr Biberbach e. V.

Terminvorankündigung

Wir laden alle Mitglieder recht herzlich zu unserem diesjährigen **Vereinsausflug** nach Augsburg ein. Gemeinsam mit euch möchten wir dort am **Samstag, den 23. September 2023,** ein paar gemütliche Stunden verbringen.

Neben einigen interessanten kulturellen Stationen wird es selbstverständlich auch genügend Zeit für Geselligkeit und gute Gespräche geben. Selbstredend wird für das leibliche Wohl ebenfalls bestens gesorgt sein!

Nähere Informationen folgen.

Die Vorstandschaft

Freiwillige Feuerwehr Feigenhofen

Ausflug nach Passau am 7. Oktober 2023

Möchtet ihr gemeinsam mit uns ein uriges Stück Bayern erleben? Dann fahrt mit am Samstag, den

7. Oktober nach Passau. Der Bus startet um 6.15 Uhr in Feigenhofen und bringt uns zu unserem ersten Eventpunkt - eine Führung bei der Hacklberg Brauerei. Nach einstündigem Kennenlernen der Brauerei besteht die Möglichkeit, Passau zu Wasser bei der „Dreiflüsse-Stadtrundfahrt“ kennenzulernen. Nach einem gemeinsamen Mittagessen im Bräustüberl erkunden wir Passau zu Fuß, um auch alle Ecken der schönen Altstadt genießen zu können. Abschließend machen mir uns auf den Rückweg, hier darf natürlich nahe der Heimat die Einkehr zur Brotzeit nicht fehlen.

Wir freuen uns über eure Mitfahrt und einen schönen Ausflug. Anmeldungen nimmt ab sofort Iris Kücher unter 0152/58442410 an.

Je nach Teilnahme variieren die Ausflugskosten, diese geben wir schnellstmöglich bekannt.

Eure Freiwillige Feuerwehr Feigenhofen

Kinderflohmarkt Biberbach

am 23.09.2023 von 10 Uhr bis 12 Uhr

Einlass für Verkäufer (Aufbau) 9 Uhr in der Halle oder davor

Standgebühr: pro Meter 2 Euro, Ständer 1 Euro

Tische müssen selbst mitgebracht werden, keine Reservierung nötig

mit großer Hüpfburg und Kinderschminken

Adresse: Pfarrer-Ginther-Weg 3, 86485 Biberbach

Info: Daniela Schreiner und Katharina Studen

(Flohmarkt-Biberbach@gmx.de)

Jagdgenossenschaft Markt

Terminerinnerung:

Jagdgenossenschaftsversammlung heute

am 04.08.2023 um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Markt.

gez. Jagdvorsteher Josef Wirth

31. Gartenkolumne

„Viele kleine Leute an vielen kleinen Orten, die viele kleine Dinge tun, können das Gesicht dieser Welt verändern.“ (Afrikanisches Sprichwort)

Wir die Gartenfreunde Biberbach versuchen in diesem Sinne ein wenig zur Zukunft beizutragen. In unseren Statuten steht: **Der Verein bezweckt im Rahmen des Obst- und Gartenbaus die Erhaltung der Kulturlandschaft und sinnvollen ökologischen Nutzung des Bodens. Er unterstützt die Ortsverschönerung und dient damit der Verschönerung der Heimat und der gesamten Landeskultur. Des Weiteren bemüht sich der Verein, alle, auch die Jugend in die Vereinsarbeit einzubinden, um sie für die Natur zu begeistern.**

Das hört sich zukunftsweisend an, aber der Verein, andere Vereine stimmen mir bestimmt zu, lebt aus den Mitgliedern und kann nur mit ihnen zusammen etwas für die Zukunft schaffen. Da ist ein Miteinander gewünscht, Interesse an den Plänen für die Zukunft, hier und da Mitarbeit bei großen Projekten. Die Gegenwart zeigt aber, dass Viele glauben, mit ihrem Mitgliedsbeitrag hätten sie ihre Pflicht und Schuldigkeit getan.

Die Gartenfreunde sind kein Dienstleistungsbetrieb, wir versuchen in der veränderten Welt neue Ideen einzubringen, sie umzusetzen und in die Zukunft zu führen. Mit Ratschlägen für den einzelnen Gartenbesitzer ebenso, wie für den öffentlichen Raum. Da zitieren wir Leo Tolstoi: **„Alle wollen die Welt verändern, aber keiner sich selbst.“** Keiner kann den Klimawandel mehr ignorieren, denn er ist da, wir spüren ihn vor allem bei unseren öffentlichen Anlagen. Neuanpflanzungen müssen länger überwacht werden, denn Hitze und Wassermangel stressen die Jungpflanzen sehr. Wenn aber die Gemeinden zu einer Zusammenarbeit nicht bereit sind, steht mancher Verein auf verlorenem Posten. Woher soll er das Wasser bekommen? Manchmal gelingt eine robuste, hitzebeständige Anpflanzung, aber es bedarf großer Experimentierfreude und sehr viel Geduld und Pflegeaufwand, um ein Beet optimal für die Zukunft zu gestalten. - Mit der Übernahme des Vorsitzes der Gartenfreunde wurde die Pflegezuständigkeit der öffentlichen Beete an die Gemeinde zurückübertragen. Diese Veränderung wurde nicht wahrgenommen, oder aber ignoriert. Die von uns doch noch geleistete Arbeit wird nicht geschätzt und von der Bevölkerung bemängelt.

Vielleicht ist über die Auflösung des Vereines der Gartenfreunde nachzudenken. Die Gemeinde pflegt dann die Flächen selber und gestaltet sie pflegeleicht. Es wird eine optische Verarmung stattfinden. Im Zeitalter des Handys und Internets merken die Gemeindemitglieder diese Veränderungen wahrscheinlich nicht, denn die mediale Welt gibt den Takt ihres Lebens an, da sind Gartenbauvereine einfach aus der Zeit gefallen.

„Alles, was gegen die Natur ist, hat auf die Dauer keinen Bestand.“ (Charles Darwin)

Die Biberbacher Gartenfreunde

Samstag, 5. August

ab 18.00 Uhr

Feuerwehrhaus Affaltern

Pizzen und Weine auch zum Abholen vorbestellbar:

Hotline:
0174/2388284

Bestellzeitraum:
15.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Abholzeitraum:
18.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Alle Speisen und Getränke online:
www.faschingsfreunde-affaltern.de und Instagram

Eure Faschingsfreunde bieten euch:

- Eine große Auswahl an Rot-, Weiß- und Roséweinen
- Leckere Wurst- und Käse-spezialitäten, frische Pizzen und Flammkuchen
- Kühle Getränke an unserer Cocktailbar (ab 20.00 Uhr)
- Eine Hüpfburg für unsere kleinen Gäste

Auszug aus unserer Speise- und Getränkekarte:

Pizzen und Flammkuchen	
Pizza Mozzarella	9,00 €
Pizza Spezial mit Schinken, Salami und Champignons	9,50 €
Pizza Rustica mit Salsiccia, Paprika und Rucola	9,50 €
Flammkuchen mit Speck, Zwiebeln und Lauchzwiebeln	9,50 €
Flammkuchen vegetarisch mit Cocktailtomaten, Lauchzwiebeln und Feta-Käse	9,00 €
Rotweine	
Die Freude teilen (2020) 0,75 l Lieblich | Rassige Würze und Aromen von Waldbeeren (Weingut Kiefer)	12,50 €
Spätburgunder (2019) 0,75 l Halbtrocken | Weiche Tannine mit fruchtiger Süße (Weingut Russbach)	13,00 €
Weißweine	
Den Tag versüßen (2022) 0,75 l Lieblich | Aromatisch, fruchtig und schön würzig (Weingut Kiefer)	11,50 €
Silvaner Classic (2021) 0,75 l Halbtrocken | Graziler Duft und feinherber Geschmack (Weingut Russbach)	11,50 €
Roséweine	
Muskat-Trollinger (2021) 0,75 l Lieblich | Am Gaumen sehr fruchtintensiv mit einer leichten Würze, begleitet von einer frischen Säure (Weinkonvent Dürrenzimmern)	14,50 €
Schmetterlinge im Bauch (2022) 0,75 l Feinherb | Spritzig und fruchtbetont (Weingut Kiefer)	12,50 €

Come together!

Save the date:
15. September 2023
Jugendforum Biberbach

Mit anschließender Party im JUZE
Getränke & Essen umsonst
für euch

faemb

Jugendforum FAEMB
& JUZE Biberbach,
Jugendbeauftragte der
Gemeinde Biberbach

am 15.09.2023 ab 17 Uhr im Feuerwehrhaus Biberbach.
Für alle 14 – 22-Jährigen aus der Gemeinde Biberbach.
Sei dabei und bring deine Ideen und Wünsche für Biberbach ein!
Genauere Infos erhältst du in Kürze in deiner persönlichen Einladung. Wir freuen uns auf dich!

Satz und Druck:
Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden
Telefon 0 8293/7014900 · Telefax 0 8293/7014905 · info@ixcopy.de

Familienanzeigen

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, doch ist es tröstend zu erfahren, wie viel Wertschätzung unserer Mama in vielfacher Anteilnahme entgegengebracht wurde.

Josefa Haßler

Herzlichen Dank

- Dem Pflegeverein BeneVit Langweid für die liebevolle Betreuung und wertvolle Pflege.
- Herrn Dr. Dülsner mit seinem Team für die gute medizinische Versorgung.
- Herrn Pfarrer Dr.Lindl, der Mesnerin Fr. Merli und den Ministranten für die feierliche Trauferfeier.
- Frau Klinger und Frau Steger für die schöne musikalische Umrahmung des Gottesdienstes
- Dem Schützenverein Biberbach für die Fahnenabordnung und dem ehrenden Nachruf.
- Allen Verwandten, Freunde, Nachbarn und Bekannten, die uns in so großer Herzlichkeit durch Wort- und Schrift, Blumen- und Geldspenden ihre Verbundenheit bekundeten, sowie allen, die sie so zahlreich auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

In stiller Trauer
Deine Kinder mit Familien

Biberbacher Schaufenster

METZGEREI BAYER PARTYSERVICE

ANGEBOTE

VON FR. 04.08.2023 BIS DO. 10.08.2023

SCHASCHLIK	100g	1,39 €
GYROS VOM SCHWEIN KÜCHENFERTIG	100g	1,35 €
LEBERKÄSE AUFSCHNITT	100g	1,19 €
WIENER	100g	1,39 €
EIERSALAT	100g	1,29 €

AM MITTWOCH, DEN 16.08.23
IST UNSERE METZGEREI GESCHLOSSEN.

METZGEREI BAYER
Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284
partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de

Pflegeservice rund um die Uhr!

PFLEGEDIENST Sonnenschein

Abrechnung mit allen Kassen!

...mit Herz und Zeit!

Marktplatz 4
86485 Biberbach
Fax 08271/420672

08271/420671

Wir bieten Ihnen die Alternative:

Individuelle, ganzheitliche Versorgung und Pflege Ihrer Angehörigen in Ihrer gewohnten Umgebung mit »Herz und Zeit«.

- Hauswirtschaftl. Versorgung
- Grundpflege
- Beratung für Angehörige
- Behandlungspflege Wundversorgung
- Hausnotruf
- Sterbebegleitung
- Essen auf Rädern
- Beantragung von Pflegegraden und Hilfsmitteln
- Tagesbetreuung

b.graef@pflegedienstsonnenschein.com
www.pflegedienstsonnenschein.com

Mario Bauunternehmen

Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.

Für Angebote und Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchbergring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

BLICKKONTAKT
SCHAUER

KORREKTIONSBRILLEN
GLEITSICHTBRILLEN
SONNENBRILLEN

KONTAKTLINSEN
ORTHO-KERATOLOGIE
MYOPIE-MANAGEMENT

Wir nehmen uns besonders viel Zeit
für Sie und Ihre Wünsche:
Deshalb arbeiten wir ausschließlich mit Terminen.

Zur Terminvereinbarung
erreichen Sie uns telefonisch:

Mo-Fr 9:00 – 19:00 Uhr
Sa 9:00 – 14:00 Uhr

Forstberg 18
86485 Biberbach/OT Affaltern
☎ 08293 / 965 660
info@blickkontakt-schauer.de

blickkontakt-schauer.de

Sanitär • Heizung • Solar
Wärmepumpen • Biomasseheizungen

WunschWasser PROFI
PREMIUM PARTNER

Tom Lučić
Kurze Gasse 8
86485 Biberbach
OT Affaltern
✆ 08293 7603

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis BIBERBACH
Dr. med. U. Schneider (Facharzt für Allgemeinmedizin)
Nina Kutelia (Fachärztin für Allgemeinmedizin)
Marktplatz 1, 86485 Biberbach, Telefon 08271 / 2081, Fax 08271 /1724

Liebe Patientinnen und Patienten,

unsere Praxis bleibt vom
12. bis 27. August 2023
geschlossen.

Wir werden wie folgt vertreten:

14.-18. August	Dr. Hoffmann in Meitingen
14. - 22. August	Dr. Berger in Herbertshofen
16. - 25 August	Dr. Bogdan in Meitingen

Ab Montag, den 28. August 2023 sind wir wieder für Sie da.

Das Praxisteam

Kleinanzeigen- Service

für Ihre Kleinanzeige im Biberbacher Amtsblatt

Text: *(bitte in Druckbuchstaben!)*

_____

_____

_____

_____

_____

Anzeigentermin:

☐ *nächste Ausgabe (Anzeigenschluss Mittwoch 15.00 Uhr*

☐ *KW* _____

Bitte geben Sie hier Ihre genaue Anschrift an:

_____
Name/Vorname

_____
Straße

_____
PLZ/Ort

_____
Tel. für evtl. Rückfragen

☐ *EUR 5,– in Bargeld liegen bei*

☐ *EUR 5,– bitte von meinem Konto abbuchen:*

_____
Bank *BLZ*

_____
Kto.-Nr.

_____
Datum *Unterschrift*

Sie können die Anzeige im Rathaus aufgeben oder an folgende Adresse senden:
Fa. ixcopy, Jochen Strehle
Haldenloh C8, 86465 Welden, Tel. 08293/7014900, info@ixcopy.de
per Fax 08293/7014905

Werbung im Gemeindeblatt

..... wird gelesen!

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900

Dorfladen-Café
Biberbach

MITTAGSGERICHTE DER WOCHE

vom 07.08.2023 bis 11.08.2023

Täglich ab 9:30 Uhr
warmer Leberkäse mit Kartoffelsalat € 6,00

Mittagstisch ab 11:30 Uhr

Montag, 07.08.
warmer Leberkäse mit Kartoffelsalat € 6,00

Dienstag, 08.08.
Tortellini in Schinken-Sahne-Soße mit Salat € 9,50

Mittwoch, 09.08.
Hamburger € 6,00

Donnerstag, 10.08.
Gyros mit Djuvec-Reis und Tzatziki € 9,50

Freitag, 11.08.
warmer Leberkäse mit Kartoffelsalat € 6,00

Kurzfristige Änderungen des Speiseplanes sind vorbehalten!
Gerne können Sie auch vorbestellen Tel. 08271-420566

Dorfladen
Biberbach

ANGEBOTE DER WOCHE

gültig vom 07.08. - 12.08.2023

Landliebe Konfitüre 200 g — **1.59 €**

Rama Original 400 g — **1.79 €**

Rosenmehl Typ 405 1 kg — **1.29 €**

Ramazzotti Amaro 0,7 l — **10.90**

Ferrero Nutella Nuss-Nugat-Creme — **2.59 €**

WC-Frisch Kraft Aktiv 50 g — **1.79 €**

Unsere regionalen Lieferanten

Wir sind für euch da
Montag bis Freitag
07:00 Uhr – 18:00 Uhr
Samstag
07:00 Uhr – 13:00 Uhr

Café & Backshop
Montag bis Freitag
06:30 Uhr – 18:00 Uhr
Samstag
06:30 Uhr – 13:00 Uhr
Sonntag
07:30 Uhr – 11:00 Uhr

Gasthof Magg

Biberbach Tel. 2910

Sonntag, 6. August
mittags und abends:
Schweinshax´n – Essen

Portion Schweinshaxe
mit 2 Knödel nur € 10,00

Bei uns zum Essen oder zum Abholen
Bitte bis Samstag 18.00 vorbestellen Tel. 2910.
Auf ihren Besuch freut sich Fam. Magg

PFLEGE TEAM NORD
AMBULANTER PFLEGEDIENST UND TAGESPFLEGE

Ihr Wohl liegt uns am Herzen!

Ihr Pflegedienst in Langweid & Gersthofen,
Gablingen, Biberbach und angrenzende Ortschaften.

kompetent & zuverlässig –
individuell & herzlich!

Ruf: 08230/80113
www.pflegeteam-augsburg-nord.de
www.tagespflege-langweid.info

schipf
SCHREINEREI

Schwaldstraße 7
86502 Osterbuch

Tel.: 08272/4112
schreinerei.schipf@gmx.de
www.schreinerei-schipf.de

Fertigung von Wohn-, Bad-, Schlafzimmer-, Küchenmöbel, … nach Maß

Insektenschutz für Fenster, Türen und Kellerschächte

ANDREAS FRIEDRICH

DER STOIMETZ AUS WELDEN
bei der KIRCHE

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!

… die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!